

**VERMENAGNA  
ROYA**

VOTRE PATRIMOINE VOTRE TOURISME



**Interreg**



**ALCOTRA**

**OS 3.1 Vermenagna-Roya**

Fonds européen de développement régional  
Fondo europeo di sviluppo regionale

# UN CHEMIN À DÉCOUVRIR

# UN PASSAGGIO DA ESPLORARE

## A PASSAGE TO EXPLORE

### VISITE LA BRIGUE

...à pied | ...a piedi | ...by foot

**FR** La position de La Brigue, à l'écart de l'ancienne route royale de Savoie (actuelle RD 6204), peut susciter des questions sur l'origine des richesses patrimoniales de ce village. À la mort du comte Guillaume-Pierre II de Tende, en 1369, son fils cadet fonda la branche brigasque des Lascaris, et initia une politique d'ouverture, contrairement à la branche de Tende. Entre le XIV<sup>e</sup> et le XVI<sup>e</sup> siècles, La Brigue devint ainsi un carrefour important entre les trois voies muletières des vallées de la Roya (vers Nice), du Tanaro (vers le Piémont), et de la Nervia (vers la Ligurie). La commune s'étendait sur le haut de ces trois vallées, et sur l'ensemble du bassin de la Levenza (affluent de la Roya) où les conditions étaient propices au développement d'une agglomération principale, et aux échanges commerciaux. Il fallut attendre 1575 pour que Tende intègre les terres de Savoie, favorisant l'essor d'un trajet sécurisé par le col de Tende. Ainsi, jusqu'au début du XVII<sup>e</sup> siècle, la voie muletière Nice - Turin par La Brigue, comme l'accès vers Gènes via Triora, enrichirent la population. L'itinéraire proposé permet de découvrir un grand nombre de linteaux décorés sculptés dans le schiste noir de Réaldo, ainsi qu'une variété d'ouvrages représentative.

**IT** La posizione di La Brigue, discostata dall'antica strada reale di Savoia (attuale RD 6204), può sollevare dubbi sull'origine delle ricchezze storiche di questo villaggio. Quando il conte Guglielmo Pietro II di Tenda morì nel 1369, suo figlio minore fondò il ramo brigasco dei Lascaris e iniziò una politica di apertura, a differenza del ramo di Tenda. Tra il XIV<sup>e</sup> e il XVI<sup>e</sup> secolo, La Brigue divenne così un'importante crocevia tra le tre mulattiere delle valli Roya (verso Nizza), del Tanaro (verso il Piemonte) e del Nervia (verso la Liguria). Il comune si sviluppava sulla cima di queste tre valli e sull'intero bacino del Levenza (affluente del Roya) dove le condizioni erano propizie allo sviluppo di un nucleo abitativo legato agli scambi commerciali. Fu solo nel 1575 che Tenda integrò le terre sabaudes, favorendo lo sviluppo di un percorso sicuro attraverso il Colle de Tenda. Così, fino all'inizio del XVII<sup>e</sup> secolo, la mulattiera Nizza - Torino via La Brigue, come l'accesso verso Genova via Triora, permisero alla popolazione di arricchirsi. L'itinerario proposto consente di scoprire un gran numero di architravi decorati scolpiti nello scisto nero di Réaldo, nonché una varietà di opere rappresentative.

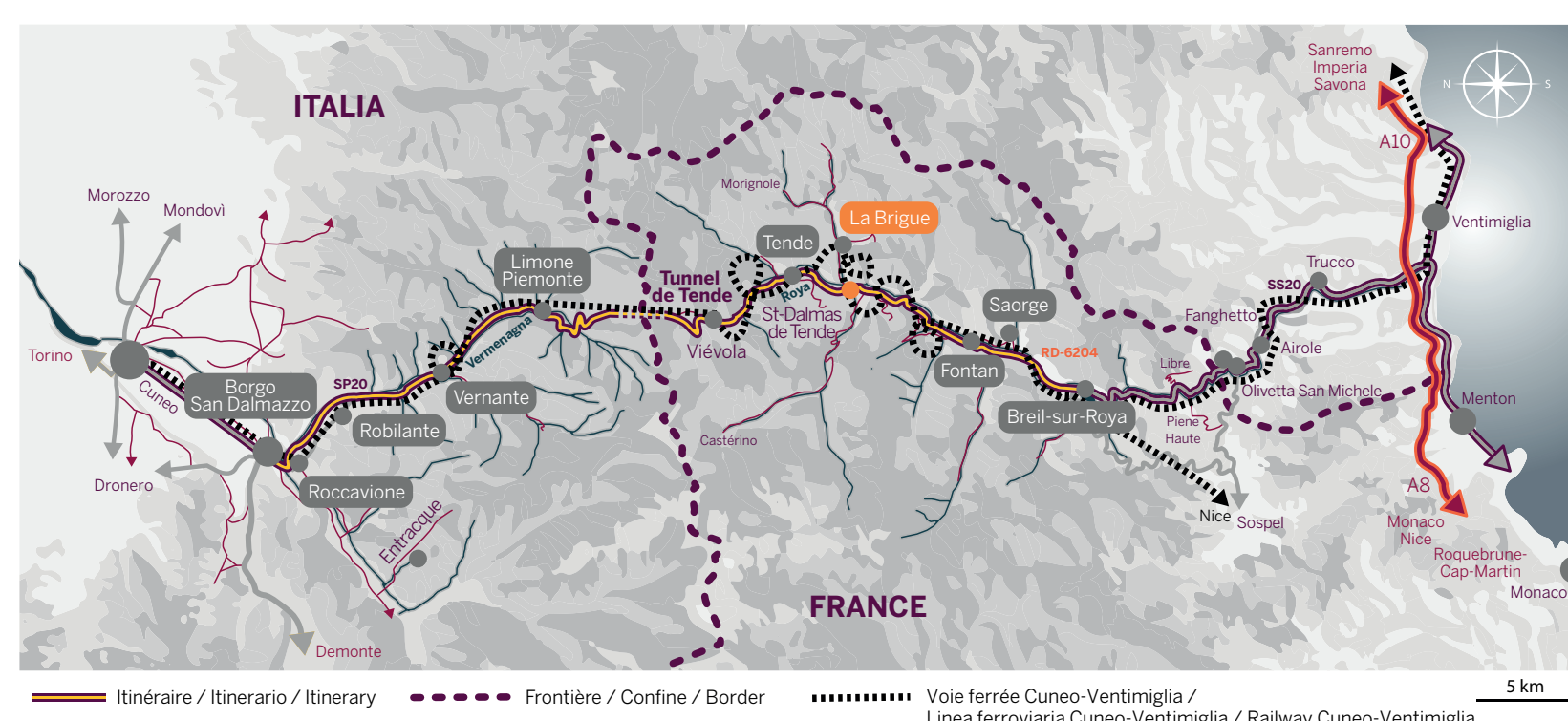
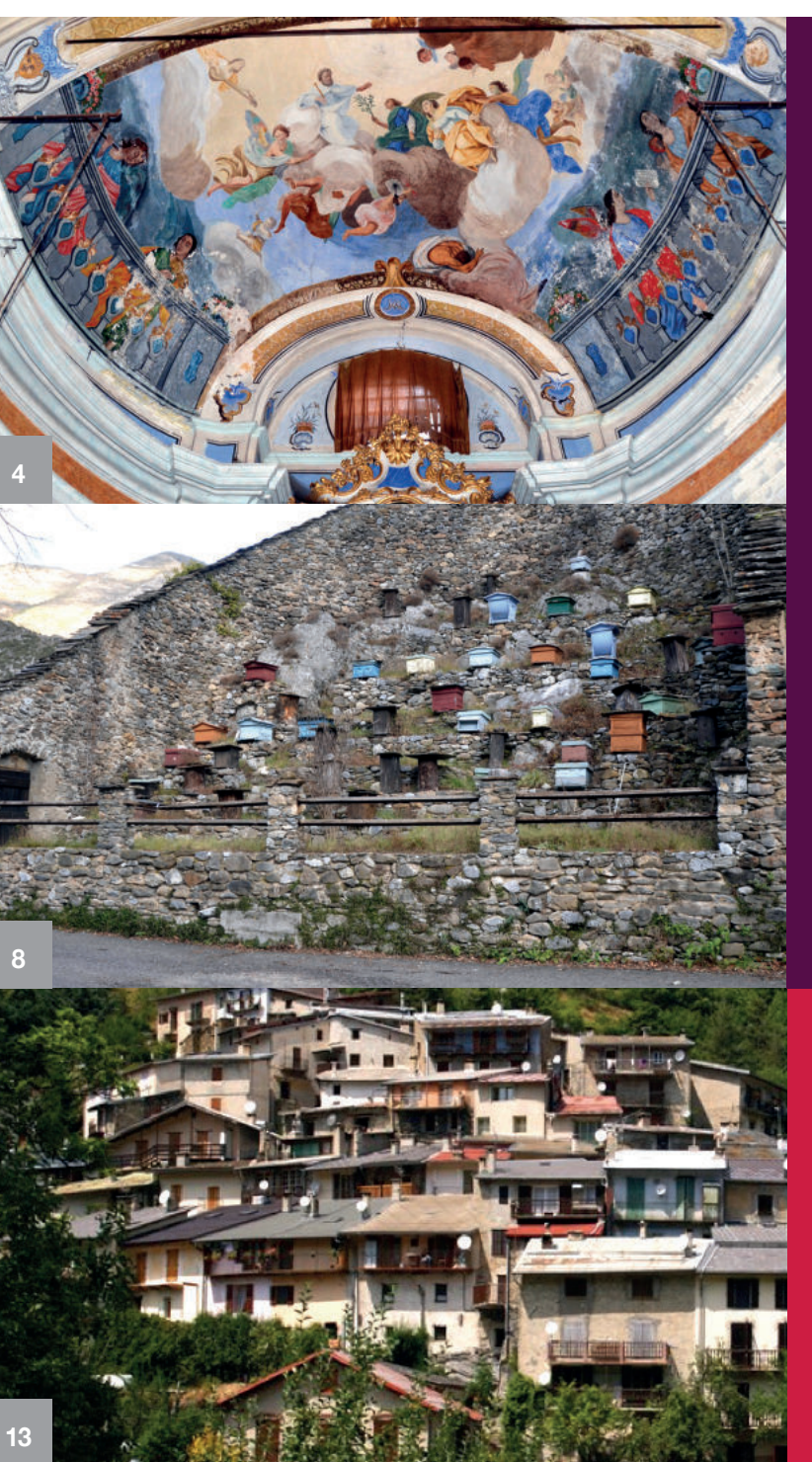
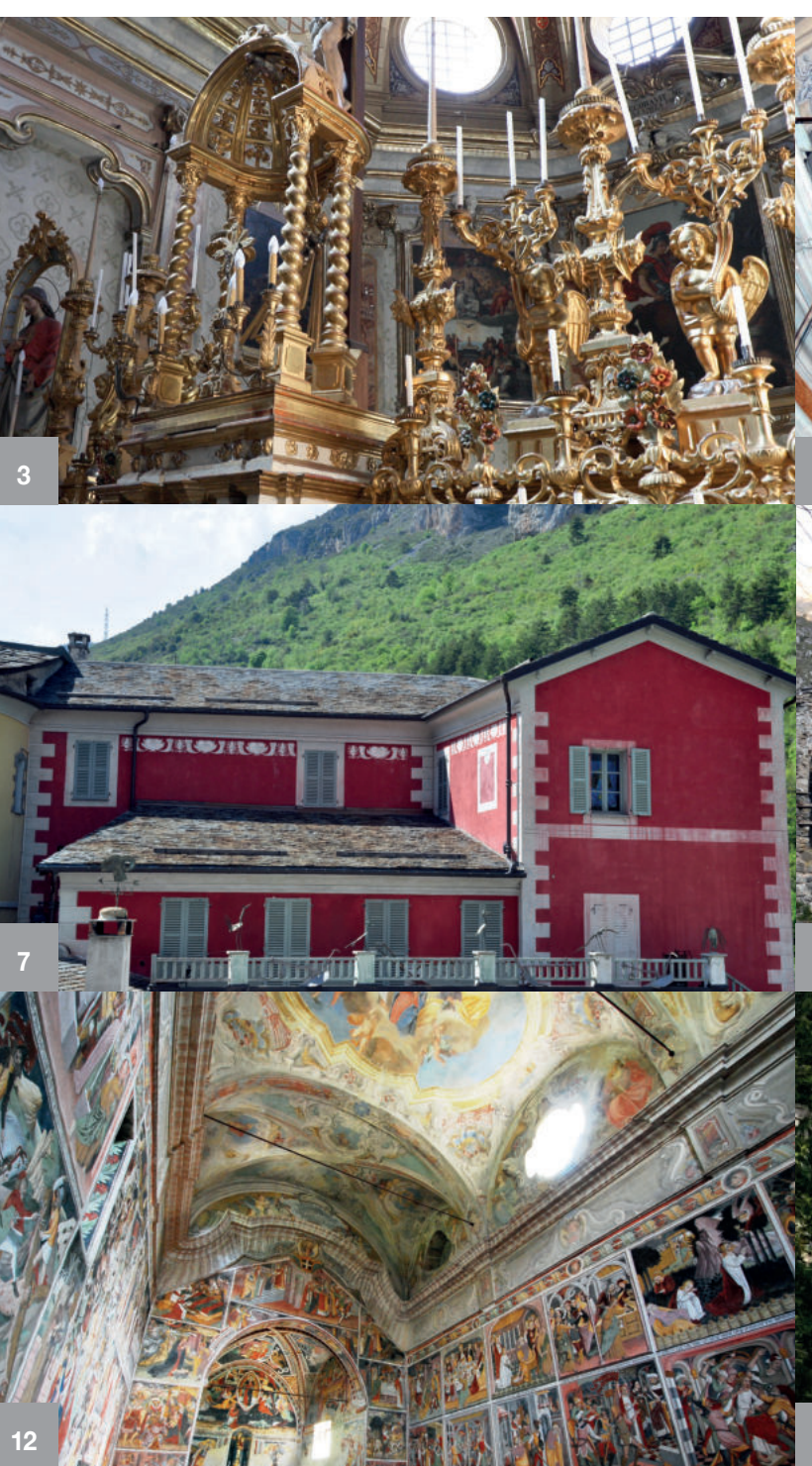
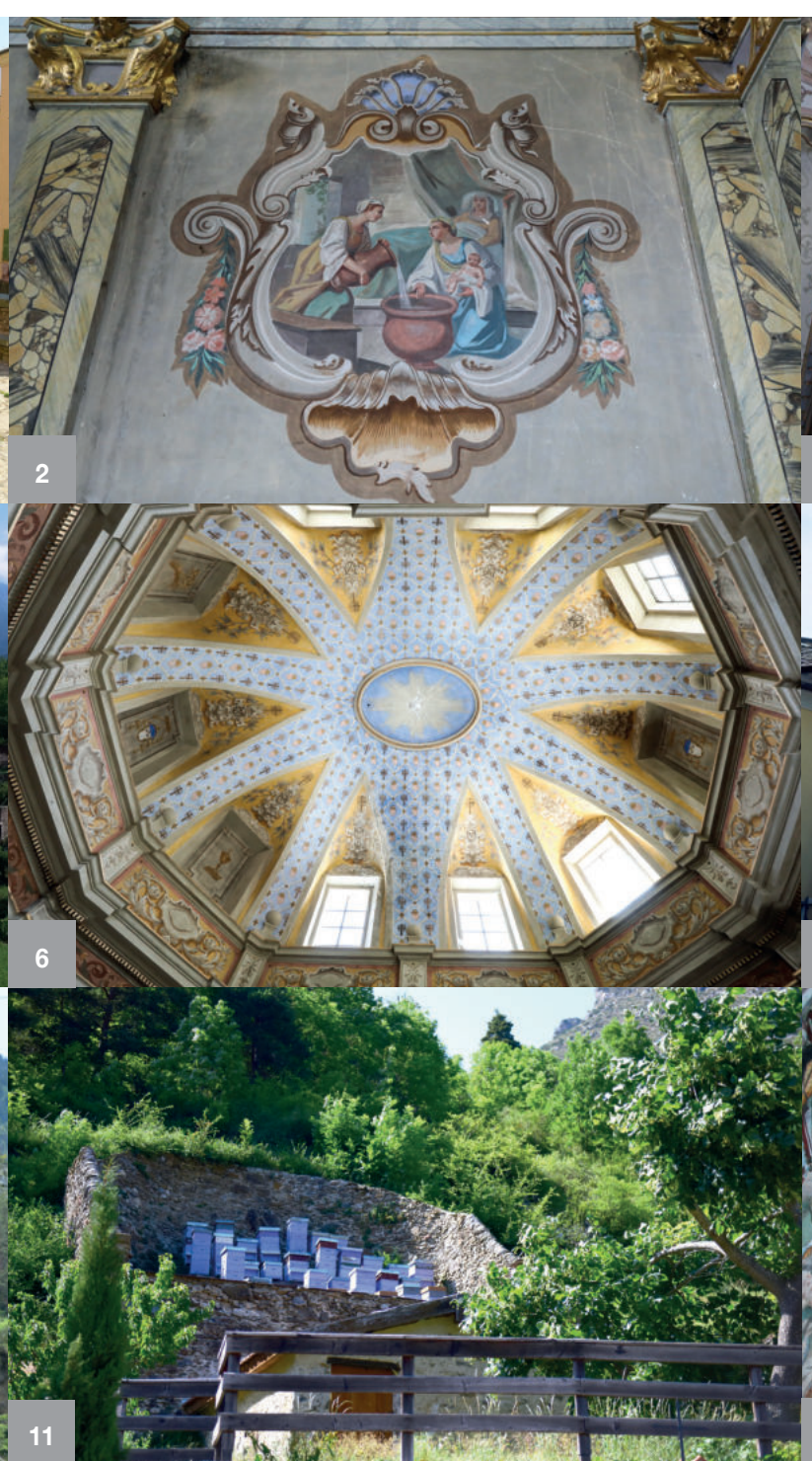
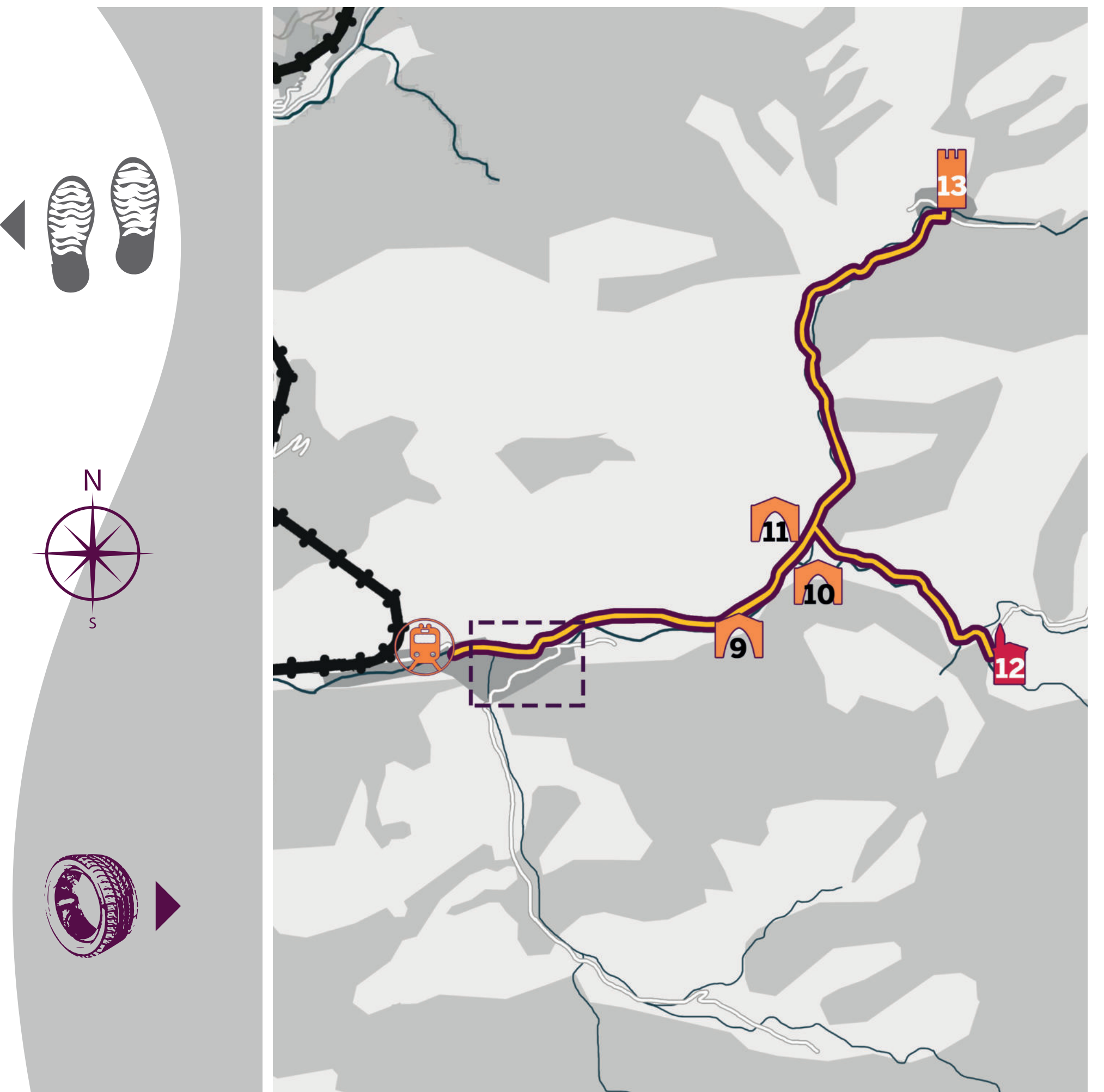
**EN** The location of La Brigue, deviated from the ancient royal road of Savoie (current RD 6204), can raise doubts about the origin of the historical wealth of this village. When Count William Peter II of Tenda died in 1369, his younger son founded the Brigasque branch of the Lascaris and began a policy of openness, unlike the branch of Tenda. Between the 14th and 16th centuries, La Brigue became an important crossroads between the three mule tracks of the Roya valleys (towards Nice), of the Tanaro (towards Piedmont) and of the Nervia (towards Liguria). The town developed on the top of these three valleys and on the entire basin of the Levenza (tributary of the Roya) where conditions were favourable for the development of a main city and for trade. It was only in 1575 that Tenda integrated the Savoy lands, favouring the development of a safe path through the Colle de Tenda. Thus, until the beginning of the seventeenth century, the Nice - Turin via La Brigue mule track, as well as the access towards Genoa via Triora, enriched the population. The proposed itinerary allows you to discover a large number of decorated architraves carved into the black schist of Réaldo, as well as a variety of representative works.

...en voiture | ...in auto | ...by car

**FR** L'itinéraire hors village de La Brigue, propose la découverte d'un patrimoine bâti historique diversifié à l'est du village, en empruntant la route RD 43 en direction de la remarquable chapelle peinte ND des Fontaines. Un original pont d'origine médiévale, un vaste four à chaux (XIX<sup>e</sup> S) et un rucher traditionnel ponctueront le parcours vers la chapelle. Un détour par la belle vallée de Morignole (hameau historique) finira l'itinéraire. *En hiver, il est recommandé de vérifier l'état de déneigement des routes secondaires après les intempéries.*

**IT** L'itinerario fuori dal villaggio di La Brigue, offre la scoperta di uno storico e importante patrimonio. Prendendo la strada RD 43, a est del paese, si giunge alla straordinaria cappella dipinta ND des Fontaines, nominata la "Sistina delle Alpi". Un ponte originale di epoca medievale, un grande forno a calce (XIX<sup>e</sup> secolo) e un apiario tradizionale scandiranno il percorso verso la cappella. Una deviazione attraverso la splendida valle di Morignole (borgo storico) concluderà il percorso. *In inverno, si consiglia di verificare lo stato dello sgombrò neve delle strade secondarie dopo le nevicate.*

**EN** The itinerary outside the village of La Brigue, offers the discovery of a historical diversified built heritage. Taking the RD 43 road, at the east of the village, you gets at the extraordinary ND des Fontaines painted chapel. An original medieval bridge, a large furnace (19th century) and a traditional apiary will mark the path to the chapel. A detour through the splendid valley of Morignole (historic village) will conclude the path. *In winter, it is advisable to check the snow cleaning status of secondary roads after snowfall.*



24 itinéraires  
télécharger ici  
[www.vermenagna-roya.eu](http://www.vermenagna-roya.eu)



24 itinerari  
scaricali qui  
[www.vermenagna-roya.eu](http://www.vermenagna-roya.eu)



24 itineraries  
download here  
[www.vermenagna-roya.eu](http://www.vermenagna-roya.eu)



Typologie / Tipologia / Typology	
	Militaire / Militare / Military
	Civile / Civile / Civil
	Infrastructurale / Infrastrutturale / Infrastructure
	Religieux / Religioso / Religious
Itinéraire transfrontaliers / Itinerario transfrontaliero / Cross-border itineraries	
	Baroque / Barocco / Baroque
	Médiévale / Medievale / Medieval
	De découverte des Orgues / Alla scoperta degli Organi / To discover the Organs
	Patrimoine Ferroviaire / Patrimonio Ferroviario / Railway Heritage
LÉGENDE - LEGENDA - LEGEND	
	Itinéraire / Itinerario / Itinerary
	Seulement à pied ou gravier / Solo a piedi o sterrato / Only on foot or unpaved